

# BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

## Nyomda és kiadóhivatal

Brassó. Kapu-utca 60 szám. - Telefon szám 177.

### ELŐFIZETÉSI DIJ

helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:  
egész évre 20 k, fél évre 10 k, negyedévre 5 k.

Egyes szám ára 8 f., kapható:

kiadóhivatalban, Gross G., Polanek F., és Friedmann F. urak fizetelben

Felolós szerkesztő:

Dr. VAINA GÁBOR, ügyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhetni:

d. e. 8-9 ós d. u. 2-4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:

2 hasábos garmond sor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 24 f  
3 hasábos garmond sor 16 f. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 f.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## Éljen a király!

Brassó, aug. 17.

Gyujtsatok örömtüzeket mindenféle honszerető szívek! Uj ünnepre viradt ma szép Magyarország. A hetvenedik esztendő támadt föl diadalmosan egy erényekben tündöklő nagy király napjaiból. Hullámoktól vert szikla emelkedik így ki tenger mélyéből, büszkén és rendületlenül. Hét évtizeden át borultak a megpróbáltatás sötét fellegei Ferencz József fölé, de a férfilelek nagysága, s a dicsőség ragyogása szétszórta a gyásznak felhőit. Mint gyermek-uralkodónak egy szabadságért vérző nemzet mellé kellett tipornia; csakhamar nemcsak fölzsabadítja vonagló áldozatát, de maga vezérli a nemzeti nagyság tündérpalotájába. Győzelmes csaták kincses koszorui helyett a balvégzet szuró tövisei szaggatják diesszomjas kebelét; csakhamar két nemzet millióinak hűsége áll őrt birodalma határai fölött. S miket él át mint ember? Oedipus rémes tragédiája elnémul meg-rázó végzete mellett. Laokon kinjai föl nem érnek emberfölötti szenvedéseivel. Fejedelmi jó szívet gyilkos tör akarja

átdöfni. Testvére vértanaságot hal kalandos koronájáért. Szemefénye, egyetlen fia, Mayerling szomorú áldozata. S a genfi halott? Van-e még emberi szív ezen a földön, mely ennyi borzalmat aczélos erővel kibír?

S ime, Ferencz József hetvenedik születésnapját ünnepeljük. Férfias alakján a viszontagságok nem hagytak sulyos nyomokat; lelkét föl nem égette a fájdalom tüze. Mert volt egy értékes talizmánja, amit a legsötétebb pillanatokban sem vesztett el, s a mi őt véssen és viharon át az emberi nagyság messze magasságába emelte: a kötelesség tudata. Ugy ünnepeljétek a mi fölket, apostoli királyunkat, mint a kötelesség teljesítés fölülmulhatlan alakját. Gyász és dicsőség, boldogság és gyilkoló keserv le nem térítik kijelölt utjáról. Két nemzet sorának gondjait virrasztva, fejedelmi szíve egyenlőn gondozza mindkettőét. Az alkotmányosság hatalmas bátyait kétfelől föllepíti, népeinek szabad, független fejlődését biztosítja. A monarkia biztonsága kifelé, s idehaza a nép nyugalmas jólléte: ez uralkodói hivatásának vezér-

csillaga. Soha erről a csillagról le nem vette szeméit. Reggeltől napestig munkál ő maga, hogy tetteivel adjon példát népeinek. Valami csodás harmónia ömlik el fölket alakján: a férfias erő, a fejedelmi kiválóság, a kimerithetlen szívjószág, a lebilincselő lovagiasság, a fölülmulhatlan munkakedv ritka vegyü-léke. Nincs is nálánál tiszteltebb fejedelem széles e világon. Reá függesztik szemüket külső viaskodó felek s az ő békét parancsoló szózata csöndesíti el a felkavart szenvedélyeket. Mint Európa békéjének legerősebb támasza, az emberiség örök háláját vivta ki magának.

Ez a nagy király, ez a hetven éves, erényekben tündöklő fejedelem, Szent István koronájának viselője. A mi királyunk; a legelső magyar ember. Isten csodatevő kegyelmén kívül, mely erőt adott a nemzetnek magához térnie, neki köszönhetjük alkotmányunkat, erőnket, nemzeti nagyságunkat. Az ő fejedelmi alakja az a nap, mely melegével megtermékenyíti határainkat, s ragyogó világot áraszt a jövő bizonytalan utjaira. Hódolattal és hálával adózunk Ferencz Józsefnek. Szeretjük

## A „Brassói Lapok“ tárczája.

### Széljegyzetek.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

— Fővárosi levél. —

Budapest, aug. 13.

Van Budapestnek egy nevezetessége, melyet a külföld még kevéssé ismer, de a melyért a fővárosunkat akárhány világváros méltán megirigyelhetné.

Értem ez alatt a „legmagyarabb“ főherczeg tündérszép paradicsomát, a kis Margitszigetet. Kilencz millióért akarta megvenni annak idején a főherczegtől egy belga konzorcium, de mert játéklarangnak szánta, ő felségétől meg sem hallgatott. És mivel fejlődésnek indult fővárosunkat ki nem szolgáltatta a rulett ördögének, egy nemzet háláját érdemelte ki.

A sziget tehát maradt a budapestieké és mindenkié, a ki szépségében gyönyörködni kívánt. Azaz dehogyan maradt. Maradt azoké a keveseké, a kiknek va-

gyoni viszonyai megengedték a hajón való utazást, avagy az ott tartózkodást.

A nagy többség azonban nem igen jutott tovább a vágyakozásnál. Boldog volt, a ki évente csak egyszer is végigkalandozhatott regényes sétautjain és gyönyörködhetett a főherczegi uradalmi kerítészet pazar színvegyülékében.

Ezért oly nagy fontosságu a margitszigeti új hid.

Valójában nem is sziget többé a sziget. Szilárd, hatalmas kapocs köti össze immár a szárazfölddel; — ezen a vasból való éren lüktett ezután a fővárosnak pezsgő élete. Csatorna lesz ez, mely a fáradt emberek ezreit meg ezreit ontja majd a sziget illatos fenyvesei közé, édes üdülésre, kedves pihenésre.

\* \* \*

Az új korszak beköszönte előtt még egyszer élvezni akartam a „régis“ Margitszigetet.

Mivel már kora délután indultam utnak, a hajó csaknem egészen üres volt. Rajtam kívül még csak két óbudai sváb

és öt fiatal apácza képezte az utazó közönséget. A kegyes nővérek egyike harisnyát kötött, többie olvasott vagy imádkozott az uton. Én pedig gondolatokba merülve bámultam a Dunát meg a távolból előtűnő budai hegyeket.

Az alsó szigeten leszállva bebarangoltam az egész szigetet. Megnéztem a vizesést, a romokat, a keresztházat, elmentem a „svájci“ tehenészethez, felváltva hallgattam a katona- és cigányzenét, — de akár gyalog mentem, akár pedig a vidáman túlkölő lóvonatok kocsijára ültem, egyre fogva tartott valami bús, melankólikus érzés. A sziget távozó romantikájának a hattyudalát véltem hallani a víz hullámzásában, a falevelek susogásában.

A fák sötét lombjai, miket gyöngeszél himbált ide-oda, mintegy bucsut inteni látszottak, még a leveleik is azt zörögtek: Isten veled!

A poétikus, a vadregényes szép Margitsziget valóban nincs többé. A ki a hídomat fog jönni, hogy keresse, talán



az alattvalói hűség legtisztább vonzalmával, egy minden áldozatra kész lélek egész odaadásával. És hálát adunk a gondviselésnek, hogy megadta érne Neki és nekünk a mai napot, a mai nap diadalmos örömét. Gyűjtsatok örömtüzeket mindenfelé honszerető szívek! Áldozunk a hetvenéves ősz uralkodó dicsőségének, amely a mi dicsőségünk! S kérjük a királyok királyát, nyujtsa még hosszúra Ferencz József életét s adjon neki az uralkodáshoz erőt, kitarást, zavartalan boldogságot. Isten áldja a királyt!

## Belföld.

Brassó, aug. 17.

Szell Kálmán f. hó 18-án Budapestre érkezik ő felsége 70-ik születésnapjának ünneplésére.

Esztergomban a kereszténység kilencszázados évfordulója alkalmából rendezett ünnepségek a tegnapi nappal véget értek. A püspökök közül már többen Budapestre utaztak.

Budapesten tegnap délben hosszabb ideig tartó minisztertanács volt, melyen Fejérváry báró és Széchenyi gróf kivételével az összes miniszterek részt vettek.

A katolikus nagygyűlés Budapesten ma reggel vette kezdetét. A megnyitó beszédet Zichy János gróf mondta. A gyűlés megnyitását ünnepélyes istentisztelet előzte meg, melyen Császka György kalocsai érsek celebrált fényes segédlettel.

Tapolczán, a szabadelvűpart jelöltjét, Hertelendy Ferenczet választották meg 1393 szavazattal. A néppárti Abaffy Emil mellé csak 874 választó sorakozott, s így Hertelendy 519 szótöbbséggel győzött.

## Külföld.

Brassó, aug. 17.

Körber osztrák miniszterelnök ischli utja megint felszínrehozta az osztrák parlament válságos helyzetét. A bécsi lapok sokféleféleképp kommentálják Körber ischli audienciáját. A Neue Freie Presse szerint: „Ez időtájt kizártnak tartható az, hogy valaminek oktrojálása, a Reichsrath feloszlatása, avagy konferenciák összehívása volna a kormány terve. Ugy hírlik, hogy a kormány még e hóban érintkezésbe lép a pártokkal, s ha e tárgyalások eredményre vezetnek, össze fogja hívni a Reichsrathot.“

Begona egyik templomában egy az oltárról leesett égő gyertya nagy pánikot idézett elő. A közönség rémülten tolongott kifelé. A nagy tolongásban két asszonyt halálra gázoltak.

A párisi kiállítás juryje Benzur Gyula, Csók István és László Fülöp magyar festőket arany éremmel tüntette ki.

Pekingben, az olasz követ jelentése szerint, a kínaiak egyre hevesebben támadják az angol követséget. Egy washingtoni távirat szerint pedig a felmentő szövetséges had elérkezett Pekingbe, s így a követek és idegenek megmentését biztos lehet remélni.

A „Mária Terézia“ osztrák-magyar hadihajó megérkezett Csifuba.

P. Sz. 1168/900.

## Felhívás.

Mindnyájunktól szeretett dicső Urunk és Királyunk I. Ferencz József folyó hó 18-án 70-ik születés napját ünnepli.

Ezen nap nagy fontosságához méltó módon való ünneplésére szeretett hazánk összes városai készülnek.

csalódva fog innen távozni, de mi, a kik még szüzsies egyszerűségében ismertük, kiket esti sétálásainkban ki nem zökkentett illúzióinkból egy-egy hatalmas villamos ivlámpa, — mi legalább emlémben megőrizzük azt a Margitszigetet, melyet még nem restaurált emberi elme és kéz, de a mely maga volt az isteni idill . . .

\* \* \*  
. . . . A levegő mind hűvösebb és hűvösebb lett, úgy hogy jónak láttam a hazatérésre gondolni.

A hajó-állomás előtt már ott találtam az öt apácát, volt utitársaimot. Ott ültek egy fapadon, esendben, komolyan. Vitorlaszerű fehér főkötőjüket ide-oda libegtette a szél. Az a kevés utas, a ki hozzánk hasonlóan a hajót várta, behuzódott a kicsiny, széles plakátokkal dusan teleaggatott váróterembe.

Még csak egy férj és feleségnek látszó pár és a hozzájuk tartozó két szőke kisasszony állott egykedvűen és rendületlenül a parton, mit sem törődve a mind jobban nekiszabadult szél dühöngésével.

Közelebb érve hozzájuk, még mielőtt egy szavukat is tisztán kivehettem volna, rögtön megismertem darabos, idegenes kiejtésükről, hogy angolok.

Néhány perc múlva megjött a hajó, — ha jól emlékszem: a „Sirály“ (min-

degyik hajó egy-egy madár nevét viseli). Mindenki a kajütökhöz igyekezett, hogy a szél ellen menedéket keressen, csupán az én anglusaim maradtak a fedélzeten. Egy keskeny padon foglaltak helyet, szorosan egymásmellé huzódva. En nem messze tőlük, de azért diszkrétül, megvonultam egy tábori széken, feltéve magamban, hogy megfigyelem őket.

Valami különös élvezetem telt benne, hallgatni ezt az előttem teljesen érthetetlen, inkább gagyogásnak tűnő beszédet, a melyen egykor a nagy Shakspeare s Byron alkották halhatatlan remekműveiket.

Es a két szőke missz beszélt annyit, a mennyi csak tőle kitelt, szinte szóhoz sem engedte jutni egyik a másikat. Elhihetik nekem Önök, ha értettem volna is valamicskét Albion nyelvén, akkor se csinálhattam volna a hallottakból plettykáságot, a legjobb akarattal sem.

Az angolról még mindenha azt olvastam, hogy flegmatikus, halvérű. Hát ez a kis társaság épen az ellenkezőről győződtetett meg.

Egy perczig nem tudott a két szőke angyal egy helyben ülni. Ide-oda ugráltak, nevetgéltek, mutogatták egymásnak a felséges királyi várakat, majd a balpart tündöklő palotasorát, a királyi Kuria épületét, az új országházat, megbámulták egy-egy tovasikló regattista karcu szandólinját.

Meg vagyok győződve, hogy ezen város, ugymint szeretett hazánk összes polgárai is az augusztus 18-ikát nagy jelentőségétől áthatva ünnepelni fogják.

Felhivom tehát ezen város polgárait, miszerint már ősi idők óta királyai iránt tanusított hűség és hazaszeretüknek ezen alkalommal is méltó kifejezést adjanak az által, hogy a házaiukat az ünnepelőtti mai estén ünnepélyesen világosítsák ki, az ünnepnapon pedig diszitsék.

Brassó, 1900 augusztus hó 15 én.

Hiemesch,  
polgármester.

## Hódoló felirat.

Brassó, aug. 17.

Brassóvármegye törvényhatósági bizottságának folyó hó 9-ikén tartott közgyűlése, a mely azért ült össze, hogy Ő Felségét a királyt születése hetvenedik évfordulója alkalmából üdvözölje, vármegyénk főispánjának lelkes megnyitó beszéde után hangos tetszésnyilatkozatok közt egyhangulag elhatározta, hogy Ő Felségéhez hódoló feliratot intéz és e felirat szövegét a dr. Jeckel Frigyes alispán által előadott tervezet szerint azonnal meg is alapította.

A hódoló felirat, a mely azóta már el is küldetett, Lehmann műintézetében készült és valódi műemkek a maga nemében. Finom tengerzöld színű bőrből készült tokban fekszik, a mely oxydált ezüsttel van kiverve, helyenként pedig aranyozva van és Haydecker helybeli könyvkötő műhelyéből került ki. A tok közepén tojásdad alakú masszív ezüst lemez díszíti ezüstoxyd arabeszkekkel körítve. Az ezüst lemezen kék email-paizs látható körös-körül arany sugarakkal. És ezen az email-paizson látható Brassóvármegye czimere: az arany korona. Az ezüst lemezen még e szavak állanak: „Brassóvármegye.“

Mind a két leány csupa tűz, csupa élet. Szinte reám is ragadt valami ebből a túlradó temperamentumból.

Az egyiknek a kezében egy kis fotografáló gép volt, melynek üvegén át engem pár perczig „sans gène“ fikszirozott, úgy, hogy kicsi hiján zavarba jöttem.

. . . . És mily gyengédséggel viseltettek egymás iránt! A fiatalabb — lehetett ugy 17 éves — a mikor csak tette, csókjaival árasztotta el a csak 2-3 évvel idősebb nővére átlátszó kezeckéit és hozzásimulva szeretetteljesen paskolta a karját. Az idősebb nő — valószínűleg az édes mamájuk — átkarolva a férje nyakát öt többször is homlokra csókolta, ebben az egyben (reám, tanura való tekintettel) kissé igazán angolos flegmával.

Most egy hirtelen szélroham az egyik kisasszony kezéből kiragadta vékony ernyőjét és jó sebesen éppen felém vitte. Felugrottam és az ernyőt a biztos vizhálaltól megmentve tulajdonosnőjének visszaszolgáltattam.

Egy bájos mosoly és egy halk „danke“ volt érte a köszönet.

Közben elérkeztünk az eskütéri hajóállomáshoz, a hol érdekes utitársaim leszálltak, a mit nagyon sajnáltam.

Ugy szerettem volna tovább menni velük legalább a — Boráros térig.

Ámon Ottó,



A szögletek oxydált arannyal és ezüsttel vannak kiverve és kis lemezekkel ellátva, a melyek feliratképpen tartalmazzák: Ó Felsége születésének évét 1830, az 1900 évet és az aug. 18-dikát. A lemez és a veretek Resch aranyművesnél készültek.

Az egész munka kiválóan diszes és dicséri úgy a tervezőket mint a készítőket.

A hódoló felirat a következőképpen hangzik:

**[Császári és apostoli kir. Felség!  
Legkegyelmesebb Urunk!**

A midőn Felséged magasztos születésének 70-ik örvendetes évfordulója alkalmából mi is kívánunk hódolatunknak méltó kifejezést adni, ezen örömnep megünnepelehetésében az Isteni kegyelem annál bőkezűbb jóságát véljük felismerhetni, mert ezen dicsőségteljesen eltöltött emberi életnek legnagyobb részét képezi Felségednek alattvalói java és boldogítására irányzott ép oly dicsőséges, mint gond és fáradságteljes országlása.

A mindenenk ura iránti hálatelt örömmel üdvözli a monarchia összes lakossága ezen a birodalom, kiválóan azonban hazánkra történeti fontosságú napot és a legőszintébb örömmel emelkedik vallás és nemzetiségi különbség nélkül, a király alkotmányához hű vármegyénk minden lakója kebelének hű érzelme a menynevi Felséghez, — minek kifejezést adni Brassó vármegye törvényhatósági bizottsága mai napon ez alkalomból tartott rendkívüli közgyűlésében nagy lelkesedéssel határozta el, hogy Brassó vármegye összes lakossága öröklött alattvalói hűségének és hódoló szívből jövő szerencse kívánatának nyilvánítását a legalázatosabb felirat útján Felséged legmagasabb trónja számolja előtt legmelegebb hódolattal fejezhesse ki.

Ez örömnep alkalmából hódulunk Felséges urunk, mint Magyarországnak alkotmányosan, áldásosan és dicsőségesen uralkodó koronás királya előtt, a ki népeinek boldogítására uralkodói bölcseséggel helyezte alkotmányunkba hazánk fejlődésének, nagy létének biztosítékait és jövőendő fennállásának alapjait.

Fenségednek uralkodása alatt a magyar korona és a magyar állam közötti elválaszthatlan államjogi kötelék a kölcsönös bizalom és szeretet kapcsával van felékesítve.

A mindenekurához pedig könyörgünk, hogy Felséges urunk minden irányban áldást osztó és áldott életét a birodalom és drága hazánk java és felvirágzására számos éveken át tartsa meg, és adjon az Ég Fenségednek és a Fenséges uralkodó háznak hosszas és teljesen tartó megelégedést, boldogságot és dicsőséget és ezáltal jutalmazza meg alattvalói iránt mindig tanusított s királyi bőkezűséggel osztott atyai jóságát s engedje az Ur Isten, hogy Fenségednek az emberi élet legtávolabb határáig terjedő életében évenként előforduló örömteljes születésnapja népei szívében mindig legmagasztosabb ünnep legyen.

Esedezünk Felséged legkegyelmesebb színe előtt:

Tartsa meg vármegyénket s lakóit továbbra is legmagasabb királyi kegyében.

Brassó vármegye törvényhatósági bizottságának 1900. évi augusztus 9-én tartott rendkívüli üléséből.

**Maurer Mihály** Dr. **Jeckel Frigyes,**  
és. és kir. kamarás, főispán, alispán.

## Polgártársak!

Holnap lesz dicsőségesen uralkodó királyunk 70-ik születésnapja. Az agg uralkodó, a jó magyar király iránti rajongó szeretet, őszinte lojalitás kifejezésére ismét alkalom nyílik. Rajta azért: juttassuk kifejezésre dicső királyunk iránt érzett szeretetünket és rajongásunkat külsőleg is.

Diszitsük fel házainkat, hadd hirdessék a lengő zászlók, az illatozó örökzöld-füzérek, hogy mennyire szereti a magyar nép az ő jó, királyát!!

A szerkesztőség.

## HIREK.

Brassó, aug. 17.

— **A király születésnapja.** Ó csász és apost. kir. Felségének születése napján a hatóságok, valamint Brassó vármegye és város Dr. Jeckel Frigyes alispán vezetése alatt Maurer Mih. csász. és kir. kamarás főispán ur ő Méltóságánál fognak tisztelni, hogy a vármegye és a hatóságok szerencsekívánatait tolmácsolják. A községekben folynak az előmunkálatok az örömnep méltó megünnepelehetése céljából.

— **A brassói magyar egyetemi hallgatók estélye.** A tegnap este a brassói magyar egyetemi hallgatók gyűlést tartottak s hosszas megbeszélés után elhatározták, hogy f. hó 25-én zártkörű táncestélyt fognak rendezni a „Magyar Ház” javára. A 14 tagból álló rendezőség lázas tevékenységgel fogott a munkához, hogy ha bár az idő rövid, de mégis szép sikert biztosíthasson a nemes ezélt szolgáló estélynek. A mint értesültünk, a meghívókat hétfőn kezdik kibocsátani. — Magunk részéről erősen megvagyunk győződve, hogy derék egyetemi ifjaink vállalkozását siker fogja koronázni, mert erős a hitünk, hogy az intelligens magyar közönség nem fog szükkéblüsködni, de meg azért is, mert évek óta ez lesz az első egyetemi estély városunkban.

— **Megölte a bika.** Az Ó-S á n c z melletti Z o n g a havason legeltette B e n c s i l l a József szegény pásztor ember a csordát. A mint a csordát egyik helyről a másikra akarta terelni, a csorda harezias bikája nekirentott. A megrémült szegény pásztor védekezett, menekült a nekivadult állat elől, de hasztalan. A bika utol érte s szarvaival a levegőbe röpítette. A szerencsétlen pásztor hasán oly súlyosan megsérült, hogy belei kifordultak. A messzi eső helyre a lehető leggyorsabban kiérkező P ó k a Dezső járási orvos buzgó mentési kísérletei hiábavalók voltak. A szerencsétlen emberen nem lehetett segíteni: 24 órai kínos vergődés után behalt szenvedett sérüléseibe.

— **Sirisaka Andor:** „Anyósok Könyve” Most nevezett szerzőkiadó arról értesíti lapunk útján t. olvasóinkat, hogy e humorisztikus, illusztrált művéből még vannak eladásra való példányai. Egy füzött könyv ára 2, díszpéldány 4 korona. Megrendelési cím: Sirisaka Andor, Bogdása (Baranyamegye). Ajánljuk megvételre és elolvasásra.

— **Elmaradt hangverseny.** A 6 éves kis zongora művésznő, Adeline de Germain holnapra hirdetett hangversenye szeredára, f. hó 22-ére halasztott el.

— **Vissza!!** A kolozsvári „Ujság” ez. napilap szerdai számában írja a következő sorokat: „A bécsi község-tanács ofen-pesth-es szemtelenségei újra időszűrűvé tették az erdélyi szászok ugyanilyen téren való pimaszságát: a magyar helységnevek tendenciózus németre való átfordítását. Mi magunk például csak most vetük észre, hogy a Kronstädter Zeitung-nak a brassói szász nyomtatványának szerkesztőségünkbe küldött példányát átkötő czimzalagon „Koloszvár” helyett állandóan „Klausenburg” van, mint rendeltetési hely feltüntetve. — Tegnap aztán észrevettük ezt a czélzatos impertinenciát s ráírtuk a czimzalagra: Vissza! Hibás czimzés miatt nem fogadtatik el! — Aztán postára tettük. Ezt pedig ne tessék kicsinyeskedésnek venni. Így kellene tenni mindenkinek — például a kávéházaknak is, a hová nagyszámmal járnak a „Klausenburg-os” német és szász lapok — mert, ha az állam megtorlás nélkül hagyja azt, hogy az uralkodó nemzetet saját hazájában megcsufolják, akkor az egyesek védekeznek ez ellen, úgy a hogy tudnak. — Az „Ujság” eme dicséretes eljárását magunk részéről is a leghelyesebbnek találjuk, mert nincsen talán egyetlen lap még, a mely annyira szemtelenkednék, annyira tüntetne a magyar helynevek ellen, mint a zöldek szócsöve a Kr. Ztg. A Kr. Ztg. tegnapi számában reflektált az „Ujság” eljárására. A cikk tele van hülyeségekkel, rosszakarattal, piszokkal, zöldeggel, — mint rendesen (!) s így világosan kitetszik belőle, hogy az „Ujság” eljárása érzékenyen az oroszkájára koppintott a zöldek hülye nyomtatványának.

— **Értéktárgysorsjáték.** „A temesvárgyárvárosi izr. status-qu-hitközség által rendezett értéktárgysorsjáték huzása folyó évi szeptember hó 2-án délután 3 órakor a hitközség gyűléstermében, politikai biztos jelenlétében és annak ellenőrzése alatt lesz megtartva. A főnyeremények, melyeknek kiválóbbjai egy ezüst evő készlet 24 személy részére, egy hölgy garnitúra gyémántokkal kirakott mellű és fülbevalók-ból, egy ezüst thea-készlet, két darab háromkaru ezüst gyertyatartó, egy nagy szőnyeg, egy porcelánszervisz 12 személy részére, egy ezüst moccakészlet, egy ezüst dohánykészlet stb. temesvári előkelő üzlethelyiségek kirakatában már közszemlére vannak téve és ezen mindvégig honi gyártmányok gazdag tartalmak, gyönyörű kidolgozásuk által közfeltűnést keltenek. — Különösen a 24 személyre szóló ezüst evőkészlet és annak — magában véve is értékes tartálya, valamint az ötvösmunka remekét képező ezüst theakészlet, de a többi értékes nyeremények is keltik fel az érdeklődést és a szemlélőben azon óhajt, vajha a szerencse istennője e remek nyeremények legalább egyikét juttatná neki a huzás alkalmával. — Sorsjegyek melyeknek ára 2 korona, sorsjegyelárusító helyeken és Temesvárott a hitközség előljáróságánál is kaphatók.”





## Koronás nemzeti zászlók

minden nagyságban olcsó árért kap-  
hatók

Papp Ferencznel Kapu-utcza  
48 sz.

446 (2-3)

## Kőműves vezetői

állást keres

egy vizsgázott kőművesmester.

Czim: a kiadóhivatalban. 445 (1-2)

**Emeleti lakás**, 4 szoba,  
konyha, kamara, fűszűz, pincze, kert,  
Szent-Mihály naptól kiadó. Rókus utca  
12. Értekezhetni ugyanott. Ezen lakás  
esetleg két részben is kivehető.  
442 (2-3)

## Czipőkellek és bőrkereskedés

mindennemű kidolgozott bőrök,  
börkenőcs, lakk, wiksz, krém, cérna és szerszámok  
ajánl a legolcsóbb árban, úgy nagyban mint  
kicsinyben

## Teutsch és Roth bőrkereskedés

Brassó.

Elvünk: Olcsó árak, pontos, szolid és gyors kiszolgálás.  
Videki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

**UJ!** Különös figyelemre méltó! **UJ!**

A nagyméltóságú m. kir. honvédelmi miniszterium  
által hivatalosan jönnek elismert

## Asbest-talpak.

## Köszönetnyilvánítás.

Ő Felsége Salvator Lipótfőherceg udvarmesterei hivatala.

Altalanos Asbestáru-gyár.

Ő császári és királyi Felsége Salvator Lipót főherceg  
rendkívül meg van elégedve az asbest-talppal bélelt cipőkkel.  
Ő fensége hosszabb gyatog kiránduláson használta e cipőket  
és érezte, hogy lábai nem fáradnak úgy el, mint más közön-  
séges cipőnél. Köldök egy pár vadászcipőt, hogy annak a min-  
tájára készítsenek másikat asbest-talpbéléssel ugyanannál a ci-  
pesznél s aztán küldjék ide. Hisszük, hogy a vadászcipők ép  
oly jók lesznek és ép oly megfelelők, a mint megfelelők voltak  
a szalon-cipők.

Zagrab, 1898. július 8.

Krahl huszárkapitány.

Magyarország volt miniszterelnöke, a közig. bíróság el-  
nöke, a következőket írja.

Tisztelt Doktor ur!

Az asbest-betéti cipők kitűnőeknek bizonyultak, szilárdan  
és puhán járok; megszűnt minden lábfájásom, úgy, hogy — azt  
hiszem — lábbajom semmi orvoslást nem igényel.

Szíves tanácsát köszöni

Dánoson, 1897. szeptember 17.

tiszteő hive  
Wekerle Sándor.

Óvjuk lábainkat a melegtől és izzadástól.

## Nincs többé lábfájás!

Sem tyukszem, sem izzadós-láb, sem bőrkeményedés,  
sem labdaganat, sem lábégés. Rövid idei viselet után  
megkönnyebbül a járása annak, ki cipőjét dr. Hő-  
gyes-fele, az egész világon szabadalmazott asbest-  
talpbéléssel látja el.

Kettős vastagságú 1 frt. 20 kr. egyszerű 60 kr., gyermekeknek tele.

Az asbest talpbélés kitűnőségét legjobban bizonyítja, hogy a  
os. es kir. közös hárseregnek és a m. kir. honvédségnek eddig  
22,500 pár szállított.

Szétküldés csakis utánvetellel vagy a pénz előleges beküldése  
mellett. Felvilágosítások, prospektusok és köszönetnyilvánítások  
ingyen. 393 (1 4v.)

Az Asbestáru-gyár képviselője és elárúsító raktára:

Teutsch és Roth bőrkereskedés Brassó.

## SAJAT ORLEMÉNY.

Van szerencsém a n. érdemű közönség becses  
tudomására hozni, miszerint a Bolonya Kut-utcza 17.  
uj házsám alatti

## LISZT-ÜZLET

vezetését személyesen vettem át, s a midőn minden-  
nemű e szakmába vágó megrendelések pontos telje-  
sítéséről igen tisztelt vevőimet biztosítom, minél  
számosabb pártfogásért esdve, maradok

kiváló tisztelettel

Sipos Ferencz.

## SAJAT ORLEMÉNY.

## Szíves megfigyelésre.

Van szerencsénk ezennel a n. é. közönség b. tudomására  
adni, hogy a Hosszu u. 5. sz. a. levő **Orient szálloda**  
éttermét átvettük és annak vezetésével **Link Ló-  
rincz** urat egy kipróbált és ügyes vendéglofst biztuk meg.  
Nevezett igyekezni fog kitűnő és olcsó konyha által, valamint  
az általánosan kedvelt kitűnő „Transylvánia” söröknek ki-  
mérése által, a vendégek bizalmát és megelégedését megnyerni  
és azt állandóan megtartani.

Lakodalmak, közebedek, zártkörű társaságok stb. részére na-  
gyon alkalmas helyiségek állanak rendelkezésre.

Egyben tisztelettel értesítjük, hogy **Hermann Henrik** ed-  
digi sörraktárosunkkal az összeköttetést barátságosan föl-  
dottuk és sörraktárunkat Brassó é. környéke részére **Pfaun-  
ler Ottmar** urnak adtuk át. Nevezett szintén  
Hosszu u. 5. sz. a. van, honnan a megrendeléseket hordó és  
palaczk sörökre franco házhoz szállítva a legpontosabban esz-  
közöltetnek.

Kérjük az eddig irántunk oly nagy mértékben tanusított  
bizalmat továbbra is megtartani és maradunk

440 (2-3)

teljes tisztelettel

Habermann J. örökösei.

## Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Előre haladott saison miatt eladok résztliket és nyári szöveteiket leszállított árak mellett.

Együttal bátor vagyok a n. é. közönség szíves figyelmébe ajánlani gazdagon barendezett raktáromat őszi és  
téli szöveteiben, mindenféle gyermek- és férfi ruhák részére. Ezen szöveteik mind hazai gyártmányok és eredeti  
gyári árak mellett kaphatók.

Szíves pártfogást kér

412 (1-).

Mazanek F. Adolf.

Posztó és pokrócz-raktár  
Brassó, Kapu u. 24.

Mintákat kívánatra készséggel küldök.